

Publikationsliste

Bücher
Herausgebertätigkeit

- Doris Sava/Ellen Tichy (Hrsg.): *Deutsch als arbeitsrelevante Zusatzqualifikation in Mittel-, Ost- und Südosteuropa*. Peter Lang, Berlin (Berufssprache Deutsch in Theorie und Praxis 7), 216 S., 2024.
- Doris Sava/Maria Sass (Hrsg.): *Interdisziplinäre Perspektiven der Germanistik in multiethnischen Gebieten*. Peter Lang, Berlin, 218 S., 2023.
- Doris Sava/Ioan Lăzărescu (Hrsg.): *Deutsch als Regionalsprache und Kontaktsprache. Varietäten- und medienlinguistische Beiträge zum historischen und aktuellen Sprachgebrauch in Rumänien*. Peter Lang, Berlin (Deutsche Sprache und Kultur in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 2), 397 S., 2023.
- Maria Sass/Doris Sava (Hrsg.): *Minderheit als kulturelle Bereicherung. Literatur, Sprache und Kultur der Rumäniendeutschen im Wandel*. Peter Lang, Berlin, 288 S., 2022.
- Maria Sass/Doris Sava (Hrsg.): *Interdisziplinäre, interkulturelle und interliterarische Erkundungen*. Peter Lang, Berlin, 224 S., 2022.
- Maria Sass/Doris Sava (Hrsg.): *Jenseits des Eisernen Vorhangs. Literaturvermittlung und -produktion in Rumänien (1945–1989)*. Peter Lang, Berlin, 268 S., 2021.
- Teuta Abrashi/Ellen Tichy/Doris Sava (Hrsg.): *Germanistik in Mittelost- und Südosteuropa. Bildung und Ausbildung für einen polyvalenten Arbeitsmarkt*. Peter Lang, Berlin (Berufssprache Deutsch in Theorie und Praxis 4), 208 S., 2021.
- Maria Sass/Doris Sava (Hrsg.): *Siebenbürgen als Erfahrungsraum. Studien zur deutschsprachigen Literatur, Presse und Schule*. Peter Lang, Berlin, 284 S., 2020.
- Doris Sava/Stefan Sienerth (Hrsg.): *Literaturgeschichte und Interkulturalität*. Festschrift für Maria Sass. Peter Lang, Berlin, 532 S., 2019.
- Annegret Middeke/Doris Sava/Ellen Tichy (Hrsg.): *Germanistische Diskurs- und Praxisfelder in Mittelosteuropa*. Peter Lang, Berlin (Berufssprache Deutsch in Theorie und Praxis 3), 292 S., 2019.
- Ioan Lăzărescu/Doris Sava (Hrsg.): *Konstanz und Variation. Die deutsche Sprache in Mittel- Ost- und Südosteuropa*. Festschrift für Hermann Scheuringer. Wissenschaftlicher Verlag, Berlin, 479 S., 2017.

- Doris Sava: *Dem gemeinen Mann aufs Maul geschaut....* Übungen und Aufgaben zur deutschen Phraseologie. Editura Techno Media, Sibiu, 273 S., 2016.
 - Doris Sava: *Interphraseologie und Spracherwerb.* AV Akademikerverlag, Saarbrücken, 132 S., 2014.
 - Doris Sava: *Leitfaden zum Verfassen wissenschaftlicher Arbeiten. Arbeitsbereich: Germanistik.* Editura Astra Museum/Techno Media, Sibiu, 223 S., 2013.
 - Doris Sava/Hermann Scheuringer (Hrsg.): *Im Dienste des Wortes. Lexikologische und lexikografische Streifzüge. Festschrift für Ioan Lăzărescu.* Karl Stutz Verlag, Passau (Forschungen zur deutschen Sprache in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 3, FzDiMOS), 518 S., 2013.
 - Maria Sass/Doris Sava/Stefan Sienerth (Hrsg.): *Schriftsteller versus Übersetzer. Begegnungen im deutsch-rumänischen Kulturfeld.* Peter Lang, Frankfurt/Main, 256 S., 2013.
 - Maria Sass/Doris Sava (Hrsg.): *Beiträge germanistischer Nachwuchskräfte.* Editura Astra Museum/Techno Media, Sibiu, Bd. III, 274 S., 2013.
 - Doris Sava: *Phraseologismen als Lehr- und Lernstoff. Zur Integration des phraseologischen Wortschatzes in den auslandsgermanistischen Sprachunterricht.* AV Akademikerverlag, Saarbrücken (Reihe Geisteswissenschaften), 172 S., 2012.
 - Maria Sass/Doris Sava (Hrsg.): *Beiträge germanistischer Nachwuchskräfte.* Editura Astra Museum/Techno Media, Sibiu, Bd. II, 281 S., 2012.
 - Maria Sass/Doris Sava (Hrsg.): *Beiträge germanistischer Nachwuchskräfte.* Editura Techno Media, Sibiu, Bd. I, 286 S., 2011.
 - Doris Sava: *Traditionen und Perspektiven phraseologischer Forschung.* Editura Techno Media, Sibiu, 347 S., 2009.
 - Doris Sava: *Phraseolexeme aus kontrastiver Perspektive Deutsch-Rumänisch.* Editura Techno Media, Sibiu, 423 S., 2008.
 - Sandu, Doina/Doris Sava/Hermine Ioana Fierbințeanu: *Gespräche. Forschungsbild und Sprachwirklichkeit.* Editura Universității din București, București, 279 S., 2008.
 - Rodica Miclea/Sunhild Galter/Doris Sava (Hrsg.): *Rumänisch-deutsche Kulturbegegnungen.* Editura Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Sibiu, Bd. I, 213 S., 2008.
 - Rodica Miclea/Sunhild Galter/Doris Sava (Hrsg.): *Confluente culturale româno-germane.* Editura Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Sibiu, Bd. II, 158 S., 2008.
-

Aufsätze [Sammel- und Tagungsbände, Festschriften]

- Doris Sava: *Willst du wissen, wie du tickst und was dich antreibt? Das Horoskop als populäre Kleintextsorte des Infotainments*. In: Sava, Doris/Tichy, Ellen (Hrsg.): *Deutsch als arbeitsrelevante Zusatzqualifikation in Mittel-, Ost- und Südosteuropa*. Peter Lang, Berlin (Berufssprache Deutsch in Theorie und Praxis 7), S. 171-199, 2024.
- Doris Sava: *Exportschlager Deutsch: vom Aspirin zum Zeppelin. Germanismen als Kulturgut*. In: Sass, Maria/Olaru, Ovio/Terian, Andrei (Hrsg.): *The German Model in Romanian Culture/Das deutsche Vorbild in der rumänischen Kultur*. Peter Lang, Berlin, S. 171-198, 2023.
- Doris Sava/ Ioan Lăzărescu: *Zum Profil des Deutschen aus historischer, arealer, medialer und aktueller Sicht*. In: Sava, Doris/Lăzărescu, Ioan (Hrsg.): *Deutsch als Regionalsprache und Kontaktsprache. Varietäten- und medienlinguistische Beiträge zum historischen und aktuellen Sprachgebrauch in Rumänien*. Peter Lang, Berlin (Deutsche Sprache und Kultur in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 2), S. 15-42, 2023.
- Doris Sava/ Ioan Lăzărescu: *Vom Standard im Standard. Fragestellungen im Spannungsfeld zwischen Variation und standardsprachorientierten Normen*. In: Sava, Doris/Lăzărescu, Ioan (Hrsg.): *Deutsch als Regionalsprache und Kontaktsprache. Varietäten- und medienlinguistische Beiträge zum historischen und aktuellen Sprachgebrauch in Rumänien*. Peter Lang, Berlin (Deutsche Sprache und Kultur in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 2), S. 43-65, 2023.
- Doris Sava: *Wer suchet, der findet ... Liebe per Inser@t. Kontaktanzeigen aus interkultureller und kontrastiver Perspektive*. In: Sava, Doris/Lăzărescu, Ioan (Hrsg.): *Deutsch als Regionalsprache und Kontaktsprache. Varietäten- und medienlinguistische Beiträge zum historischen und aktuellen Sprachgebrauch in Rumänien*. Peter Lang, Berlin (Deutsche Sprache und Kultur in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 2), S. 331-368, 2023.
- Doris Sava: *An ihrer Sprache sollt ihr sie erkennen. Zum Status des Rumäniendeutschen aus variationslinguistischer Sicht*. In: Sava, Doris/Lăzărescu, Ioan (Hrsg.): *Deutsch als Regionalsprache und Kontaktsprache. Varietäten- und medienlinguistische Beiträge zum historischen und aktuellen Sprachgebrauch in Rumänien*. Peter Lang, Berlin (Deutsche Sprache und Kultur in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 2), S. 69-141, 2023.

-
- Doris Sava: *Kulturelle Infrastrukturen der Rumäniendeutschen im Wandel der Zeit*. In: Sass, Maria/Sava, Doris (Hrsg.): *Minderheit als kulturelle Bereicherung. Literatur, Sprache und Kultur der Rumäniendeutschen im Wandel*. Peter Lang, Berlin, S. 227-242, 2022.
 - Doris Sava: *Deutsch in Siebenbürgen. Zwischen Bewahrung und Anpassung*. In: Cusin, Ioana Maria/Fierbințeanu, Ioana Hermine/Ratcu, Ileana-Maria (Hrsg.): *Rumäniendeutsch, Identität(en) und Lebensbilder*. Siebenbürgen und Altreich. Wissenschaftlicher Verlag, Berlin, S. 72-167, 2022.
 - Doris Sava: *Perspektiven der kontrastiven Textologie*. In: Armașu-Canțîr, Ludmila/Chicu, Silvia (Hrsg.): *Probleme ale științelor socioumanistice și ale modernizării învățământului. Materialele conferinței științifice naționale cu participare internațională, 25 martie 2022*. Bd. III. Centrul Editorial-Poligrafic al Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, Chișinău, S. 242-250, 2022.
 - Doris Sava: *Vermindert und trotzdem gestärkt. Statuswandel der historischen Regionalsprache Deutsch in Siebenbürgen*. In: Jelitto-Piechulik, Gabriela/Jokiel, Małgorzata/Księżyk, Felicja/Pelka, Daniela (Hrsg.): *Germanistische Forschungsperspektiven in Sprache und Literatur. Prace Germanistyczne/Germanistische Werkstatt, Bd. 11*. Wydawnictwo Uniwersytetu Opolskiego, Opole, S. 197-209, 2021.
 - Doris Sava: *Vorhang auf: Literaturvermittlung und Ideologiekonformität in der Vorwendezeit (1968–1978). Die Hermannstädter Zeitung als Fallbeispiel*. In: Sass, Maria/Sava, Doris (Hrsg.): *Jenseits des Eisernen Vorhangs. Literaturvermittlung und -produktion in Rumänien (1945–1989)*. Peter Lang, Berlin, S. 239-266, 2021.
 - Doris Sava: *Erwerb fester Wortverbindungen im Kontext der Berufsmobilität*. In: Tichy, Ellen/Tesch, Felicitas/Roelcke, Thorsten (Hrsg.): *Deutsch in Fach und Beruf. Aktuelle Fragen und neue Ansätze der Fremdsprachenvermittlung*. Peter Lang, Berlin (Berufssprache Deutsch in Theorie und Praxis 2), S. 101-115, 2021.
 - Doris Sava: *Die Wissenschaftssprache Deutsch als Herausforderung in der germanistischen Lehre*. In: Armașu, Ludmila (Hrsg.): *Probleme ale științelor socioumanistice și ale modernizării învățământului. Materialele conferinței științifice naționale cu participare internațională, 26 martie 2021*. Bd. II. Centrul Editorial-Poligrafic al Universității Pedagogice de Stat „Ion Creangă” din Chișinău, Chișinău, S. 389-397, 2021.
-

- Doris Sava/Ioan Lăzărescu: *Beständigkeit im Wandel. Deutsch nach der Wende in Rumänien. Aktuelle Herausforderungen und Perspektiven*. In: Abrashi, Teuta/Tichy, Ellen/Sava, Doris (Hrsg.): Germanistik in Mittelost- und Südosteuropa. Bildung und Ausbildung für einen polyvalenten Arbeitsmarkt. Peter Lang, Berlin, S. 151-173, 2021.
 - Doris Sava: *Zauberey triben haben solle...* Die Wiedergabe von Äußerungsdelikten in der institutionellen gerichtlichen Kommunikationspraxis des Hermannstädter Judikats (17. Jh.). In: Philipp, Hannes/Weber, Bernadette/Wellner, Johann (Hrsg.): Deutsch in Mittel-, Ost- und Südosteuropa – DiMOS-Füllhorn Nr. 5. Tagungsband Regensburg 2018. (Forschungen zur deutschen Sprache in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 10, FzDiMOS). Schriftenreihe der Universitätsbibliothek Regensburg, S. 17-34, 2021.
 - Doris Sava: *Verlieren Sie angesichts der widrigen Umstände nicht den Mut, sondern begreifen Sie diese vielmehr als Herausforderung*. Das Horoskop als Textsorte des Infotainments. In: Crivăț, Bogdana/Ghiță, Roxana-Andreea (Hrsg.): Kontinuität und Transformation. Deutsche Sprache, Literatur und Kultur im Brennpunkt. Festband zum dreißigjährigen Bestehen der Abteilung für deutsche Sprache und Literatur an der Universität Craiova. Editura Universitaria, Craiova, S. 49-66, 2020.
 - Doris Sava: *Dem Beheimateten verpflichtet. Zum 50. Jahrestag der Germanistik in Hermannstadt*. In: Sass, Maria/Sava, Doris (Hrsg.): Siebenbürgen als Erfahrungsraum. Studien zur deutschsprachigen Literatur, Presse und Schule. Peter Lang, Berlin, S. 23-41, 2020.
 - Doris Sava/Galter, Sunhild: *Kollokationen der alltäglichen Wissenschaftssprache – Wo liegt das Problem?* In: Lasatowicz, Maria Katarzyna/Sitek, Marek (Hrsg.): Schlüsselkompetenz ‚Fachsprache‘. Theorie und Anwendung. Peter Lang, Berlin (Forum für Sprach- und Kulturwissenschaft), S. 149-164, 2020.
 - Doris Sava: *Paradigmen der Wissensproduktion & Wissensvermittlung*. In: Puchianu, Carmen E. (Hrsg.): Gesehenes, Gehörtes, Erdachtes. Kulturelle, literarische und sprachliche Paradigmen und Strategien der (rumänien)deutschen Postmoderne. Festschrift für Joachim Wittstock. Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung XX, S. 243-253, 2020.
 - Doris Sava: *Das Wörterbuch als Schmankerl mit Sahne drauf. Die Viertel(s)zentren in der Neuauflage (2016) des Variantenwörterbuchs des Deutschen*. In: Philipp, Hannes/Weber, Bernadette/Wellner, Johann (Hrsg.): Deutsch
-

-
- in Mittel-, Ost- und Südosteuropa – DiMOS-Füllhorn Nr. 4. Tagungsband Kronstadt 2017. (Forschungen zur deutschen Sprache in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 9, FzDiMOS). Open Access Schriftenreihe der Universitätsbibliothek Regensburg, S. 124-134, 2019.
- Doris Sava: *Das Werk lobt den Meister. Zur lexikografischen Umsetzung des Variantenreichtums im Deutschen*. In: Sava, Doris/Sienerth, Stefan (Hrsg.): *Literaturgeschichte und Interkulturalität. Festschrift für Maria Sass*. Peter Lang, Berlin, S. 417-439, 2019.
 - Ioan Lăzărescu/Doris Sava: *Stützung des Spracherhalts bei deutschsprachigen Minderheiten: Rumänien*. In: Ammon, Ulrich/Schmidt, Gabriele (Hrsg.): *Förderung der deutschen Sprache weltweit. Vorschläge, Ansätze und Konzepte*. De Gruyter, Berlin, S. 501-516, 2019.
 - Doris Sava: *„Sprache vor Gericht‘: Dokumentation frühneuhochdeutscher institutioneller Schriftlichkeit in Siebenbürgen*. In: Şandor, Mihaela/Ivănescu, Alwine (Hrsg.): *Deutsche Regionalsprachen in Mittel- und Südosteuropa*. Peter Lang, Berlin, S. 107-115, 2019.
 - Doris Sava: *Wir pfeifen nicht nach ihrer Tanze.... Lachen in Zeiten der Krise*. In: Puchianu, Carmen E. (Hrsg.): *„Die Mühen der Gebirge liegen hinter uns, vor uns liegen die Mühen der Ebenen.“ Literatur, Sprache und Politik – Bertolt Brecht zum 120. Geburtstag*. Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung XIX, S. 185-203, 2019.
 - Doris Sava: *Prosa im Kleinformat oder die Ver(s)-Dichtung des Details ganz groß: Doina Ioanids poeme în proză in deutscher Übertragung*. In: Sass, Maria/Baghiu, Stefan/Pojoga, Vlad (Hrsg.): *The Culture of Translation in Romania/Übersetzungskultur und Literaturübersetzen in Rumänien*. Peter Lang, Berlin, S. 309-324, 2018.
 - Doris Sava: *Nicht aus ierthumb: Schimpf und Schande in den Hermannstädter Gerichtsprotokollen des 17. Jahrhunderts*. In: Philipp, Hannes/Ströbl, Andrea/Weber, Bernadette/Wellner, Johann (Hrsg.): *Deutsch in Mittel-, Ost- und Südosteuropa – DiMOS-Füllhorn Nr. 3. Beiträge zur 3. Jahrestagung des FZ DiMOS vom 29. September bis 01. Oktober 2016 in Regensburg*. (Forschungen zur deutschen Sprache in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 6, FzDiMOS). Regensburg, S. 417-427, 2018.
 - Doris Sava: *Begegnung mit dem Formelhaften im Wirtschaftsalltag – (k)ein harmloses Vergnügen?* In: Tichy, Ellen/Tesch, Felicitas/Roelcke, Thorsten/Lasatowicz Maria Katarzyna (Hrsg.): *Germanistik und Wirtschaft in der Diskussion. Tagungsband: Kulturelle Zentren der deutschen*
-

Minderheiten und berufliche Perspektiven in deutschsprachigen Wirtschaftsunternehmen. Peter Lang, Berlin, S. 149-161, 2018.

- Doris Sava: *Alles unter einer Haube? Gebrauchspräferenzen in der aktuellen Sprach- und Wörterbuchpraxis*. In: Cotârlea, Delia (Hrsg.): Schreiben zwischen Kulturen. Festschrift für Carmen E. Puchianu. Editura Universității Transilvania, Brașov, S. 149-176, 2017.
- Doris Sava: *Dazwischen*. In: Cotârlea, Delia (Hrsg.): Schreiben zwischen Kulturen. Festschrift für Carmen E. Puchianu. Editura Universității Transilvania, Brașov, S. 283-299, 2017.
- Doris Sava: *Textsortentypische Formulierungsverfahren in deutschsprachigen Kanzleischriftstücken aus Siebenbürgen*. In: Mauerer, Christoph (Hrsg.): Mehrsprachigkeit in Mittel-, Ost- und Südosteuropa. Gewachsene historische Vielfalt oder belastendes Erbe der Vergangenheit. Beiträge zur 1. Jahrestagung des Forschungszentrums Deutsch in Mittel-, Ost- und Südosteuropa, Regensburg, 2.-4. Oktober 2014. Verlag Friedrich Pustet, Regensburg (Forschungen zur deutschen Sprache in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 4, FzDiMOS), S. 315-329, 2017.
- Doris Sava: *Trautes Heim Glück allein. Zeitgebundene Erwartungen an Partnerwahl und Eheschließung in der ersten Hälfte des 20. Jhs. in Heirats- und Bekanntschaftsanzeigen aus dem Siebenbürgisch-Deutschen Tageblatt*. In: Philipp, Hannes/Ströbel Andrea (Hrsg.): Deutsch in Mittel-, Ost- und Südosteuropa. Geschichtliche Grundlagen und aktuelle Einbettung. Beiträge zur 2. Jahrestagung des Forschungszentrums Deutsch in Mittel-, Ost- und Südosteuropa, Budapest, 1.-3. Oktober 2015. Verlag Friedrich Pustet, Regensburg (Forschungen zur deutschen Sprache in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 5, FzDiMOS), S. 361-384, 2017.
- Doris Sava: *Deutsch in Siebenbürgen. Historischer Sprachgebrauch und Prozesswirklichkeit in den Protokollen des Hermannstädter Judikats*. In: Lăzărescu, Ioan/Sava, Doris (Hrsg.): *Konstanz und Variation*. Die deutsche Sprache in Mittel- Ost- und Südosteuropa. Festschrift für Hermann Scheuringer. Wissenschaftlicher Verlag, Berlin, S. 376-396, 2017.
- Doris Sava: *Über den Tellerrand hinaus. Kulinarische Phraseologismen ohne ALIMENTATION-Bezug in der deutschen und rumänischen Phraseologie*. In: Dingeldein, H./Gredel, E. (Hrsg.): *Diskurse des Alimentären*. Essen und Trinken aus kultur-, literatur- und sprachwissenschaftlicher Perspektive. LIT Verlag, Berlin, S. 369-390, 2017.

- Doris Sava: *Ein lexikografischer Blick auf das Mauerblümchen. Geschlechtsrestriktive Phraseologismen in rumänischen bilingualen Wörterbüchern mit Deutsch*. In: Puchianu, Carmen E. (Hrsg.): Konstruktionen von Männlichkeit und Weiblichkeit in der deutschen Kultur, Literatur und Sprache. Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung XVII, S. 177-195, 2017.
 - Doris Sava: *In Liebe und Dankbarkeit... Vermittlung und Tradierung von Tod und Trauer: Todesanzeigen kontrastiv*. In: Puchianu, Carmen E. (Hrsg.): Einmal von Eros zu Thanatos und zurück, bitte! Auf Spurensuche in der deutschen Kultur, Literatur und Sprache. Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung XV/XVI, S. 191-220, 2016.
 - Doris Sava: *Resurse lingvistice pentru descrierea lexicografică a unităților frazeologice. Model de aplicare pe frazeografia bilingvă germană din România*. In: Man, Vasile (Hrsg.): Colocviul Internațional „EUROPA: Centru și margine – cooperare culturală transfrontalieră”. Gutenberg Univers, Arad, S. 129-142, 2016.
 - Doris Sava: *Stellenangebote in deutschsprachigen Zeitungen aus Rumänien. Allgemeine Deutsche Zeitung für Rumänien und Hermannstädter Zeitung*. In: Lăzărescu, Ioan/Scheuringer, Hermann/Sprenzinger, Max (Hrsg.): Stabilität, Variation und Kontinuität. Beiträge zur deutschen Sprache in Rumänien aus variationslinguistischer Sicht. Verlag Friedrich Pustet, Regensburg (Forschungen zur deutschen Sprache in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 2, FzDiMOS), S. 217-230, 2016.
 - Doris Sava: *Komparative Phraseologismen im Spannungsfeld von Interkulturalität und Transkulturalität*. In: Galter, Sunhild/Sass, Maria/Tichy, Ellen (Hrsg.): Wechselwirkungen im deutsch-rumänischen Kulturfeld. Beiträge zu Sprach- und Literaturkontakten aus interkultureller Perspektive. Peter Lang, Frankfurt/Main, S. 171-187, 2015.
 - Doris Sava: *IPHRAS: Interphraseologie für Studien- und Berufsmobile (Projektvorstellung)*. In: Puchianu, Carmen E. (Hrsg.): Authentizität, Varietät oder Verballhornung. Kronstädter Beiträge zur Germanistik. Neue Folge, Heft 3, S. 353-363, 2015.
 - Doris Sava: *Es ist höchste Eisenbahn! Routineformeln aus interkultureller Perspektive. Forschungsdesiderata im Überblick*. In: Bock, Bettina/Güneş, Sadriye/Kiryakova-Dineva, Teodora (Hrsg.): Gelebte Mehrsprachigkeit/Living Multilingualism. Dr. Kovač, Hamburg (Sprache und Sprachen in Forschung und Anwendung, SiFA), S. 117-140, 2015.
-

-
- Doris Sava: *Die rumänische phraseografische Praxis mit Deutsch aus der Perspektive des Fremdsprachlers und seiner Benutzerbedürfnisse. Zur linguistischen und metalexikografischen Behandlung der Phraseologismen in den Umtexten.* In: Lăzărescu, Ioan/Scheuringer, Hermann (Hrsg.): *Worte und Wörter. Beiträge zur deutschen und rumäniendeutschen Wortkunde.* Karl Stutz Verlag, Passau (Forschungen zur deutschen Sprache in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 1, FzDiMOS), S. 85-105, 2013.
 - Doris Sava: *Formeln des Überlebens in Absurdistan. Überlegungen zur Übersetzung allusiver Schreibweisen in der Kurzprosa von Ștefan M. Găbrian.* In: Sass, Maria/Sava: Doris/Sienerth, Stefan (Hrsg.): *Schriftsteller versus Übersetzer. Begegnungen im deutsch-rumänischen Kulturfeld.* Peter Lang, Frankfurt/Main, S. 153-173, 2013.
 - Doris Sava: *Wissenschaftliches Schreiben im universitären Studium. Schwierigkeiten bei der normgerechten Ausarbeitung wissenschaftlicher Abschlussarbeiten.* In: Puchianu, Carmen E. (Hrsg.): *Norm und Abnorm. Kronstädter Beiträge zur Germanistik.* Neue Folge, Heft 2, S. 301-315, 2013.
 - Doris Sava: *Das Gute daran ist das Gute darin. Die rumänische bilinguale Wörterbuchpraxis mit Deutsch aus der Sicht der phraseografischen Erfassung der Geschlechtsrestriktivität.* In: Sava: Doris/Scheuringer, Hermann (Hrsg.): *Im Dienste des Wortes. Lexikologische und lexikografische Streifzüge.* Festschrift für Ioan Lăzărescu. Karl Stutz Verlag, Passau (Forschungen zur deutschen Sprache in Mittel-, Ost- und Südosteuropa 3, FzDiMOS), S. 431-462, 2013.
 - Doris Sava: *Rolul practicii în formarea profesională.* In: Baron, Dumitra/Grama, Blanca/Mitrea, Alexandra (Hrsg.): *Stagiile de practică profesională în pregătirea studentului pentru viața activă. Bilanț și perspective.* Editura Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Sibiu, S. 37-45, 2012.
 - Doris Sava: *Der Neologismus aus lexikografischer Sicht.* In: Puchianu, Carmen E. (Hrsg.): *Vernetzte Welt(en) – Germanistik zwischen -täten und -ismen.* Kronstädter Beiträge zur Germanistik. Neue Folge, Heft 1, S. 145-156, 2012.
 - Doris Sava: *Das Wörterbuch als exemplum in contrario? Umgestaltungsmöglichkeiten und Aufgabenstellungen der rumänischen phraseografischen Praxis.* In: Lăzărescu, Ioan/Scheuringer, Hermann/Sienerth, Stefan (Hrsg.): *Beiträge zur deutschen Mundart- und Fachlexikografie.* IKGS-Verlag, München, S. 151-174, 2011.
-

-
- Doris Sava: *Zur phraseologischen Erfassung des Begriffs „Gewalt“ im Deutschen und Rumänischen*. In: Bock, Bettina/Lăzărescu, Ioan/Lühr, Rosemarie (Hrsg.): *Wahrheit, Recht, Verantwortung. Normen- und Wertbegriffe im interkulturellen Kontext. Akten der internationalen Arbeitstagung Normen- und Wertbegriffe in der Verständigung zwischen Ost- und Westeuropa, 20.-21. März 2009 in Bukarest*. Editura Universității din București, București; IKGS-Verlag, München (Colecția GGR-Beiträge zur Germanistik 25), S. 279-297, 2010.
 - Doris Sava: *Zur phraseologischen Versprachlichung nonverbaler Verhaltensweisen am Beispiel von Schweigen im Deutschen und im Rumänischen*. In: Miclea, Rodica/Galter, Sunhild/Sava: Doris (Hrsg.): *Rumänisch-deutsche Kulturbegegnungen*. Editura Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Sibiu, Bd. I, S. 169-180, 2008.
 - Doris Sava: *Dem gemeinen Mann aufs Maul geschaut... Formulierungstätigkeit aus kontrastiver Perspektive Deutsch-Rumänisch*. In: Guțu, George/Sandu, Doina (Hrsg.): *Interkulturelle Grenzgänge*. Editura Universității din București, București (Colecția GGR-Beiträge zur Germanistik 16), S. 233-248, 2007.
 - Doris Sava: *Bildspenderbereiche als Quelle interlingualer Korrespondenzen und Kontraste*. In: *The 12th International Conference: The Knowledge Based Organization. Foreign Language: French. German. Conference Proceedings XV*. Land Forces Academy Publishing House, Sibiu, S. 228-234, 2007.
 - Doris Sava: *Möglichkeiten der Imagegestaltung in der mündlichen Kommunikation dargestellt am Material rumänischer Routineformeln*. In: Wiesinger, Peter/Lăzărescu, Ioan (Hrsg.): *Vom Wert des Wortes*. Festschrift für Doina Sandu zum 65. Geburtstag. Meteor Press București/Edition Praesens, Wien, S. 256-259, 2006.
 - Doris Sava: *Variationsmöglichkeiten der Phraseolexeme*. In: Nubert, Roxana (Hrsg.): *Temeswarer Beiträge zur Germanistik*. Editura Mirton, Timișoara, Bd. II, S. 289-295, 1999.
 - Hermine Fierbințeanu/Doris Sava: *Deutsche Landeskunde in den rumänischen DaF-Lehrbüchern für den Gymnasial- und Lyzealunterricht*. In: Nubert, Roxana/Barner, Axel (Hrsg.): *Fortbildungsseminar Landeskunde, 7.-9. April 1995 Bukarest*. Dokumentation der Tagungsbeiträge. Editura Mirton, Timișoara, S. 55 – 72, 1995.
-

Aufsätze [Fachzeitschriften]

- Doris Sava: *Rumäniendeutsch als Standardvarietät aus historischer und aktueller Sicht*. In: „Palimpsest. International Journal for Linguistic, Literary and Cultural Research 8“, S. 85-94, 2023.
- Doris Sava: *Total gaga? Zur Konzeptualisierung des Wahnsinns in der Phraseologie*. In: Puchianu, Carmen E. (Hrsg.): „Alles Hirngespinnste, oder was?“ Paradigmen des Wahnsinns in Kultur, Kunst, Literatur und Sprache“. Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung XXIII, S. 191-208, 2023.
- Doris Sava: *Wissensvermittlung im Alltag. Neue Kommunikationspraktiken als Ressource für die Evidenzbasierte Medizin*. In: „Germanistische Beiträge 49“, S. 159-180, 2023.
- Doris Sava: *Wider den Englisch-Wahn. Erhalt der Mehrsprachigkeit in der europäischen Wissenskulturr*. In: „Synergy 19“, S. 127-141, 2023.
- Doris Sava: *Deutsch und Rumänisch im Kontrast. Eine Bilanz zur interlingualen phraseologischen Kontrastivik (2000–2020)*. In: Nubert, Roxana (Hrsg.): „Temeswarer Beiträge zur Germanistik 20“, S. 79-92, 2023.
- Doris Sava: *Der lieben Wörter Bücher: Dr. Sigrid Haldenwang zu Ehren*. In: „Forschungen zur Volks- und Landeskunde 66“, S. 143-146, 2023.
- Doris Sava: *Überlegungen zur Einbindung des vorgeprägten Sprachgebrauchs in die rumänische bilinguale lexikografische Praxis mit Deutsch*. In: „Palimpsest. International Journal for Linguistic, Literary and Cultural Research 7“, S. 53-61, 2022.
- Doris Sava: *Zur Konzeptualisierung extremer Geisteszustände in der deutschen und rumänischen Phraseologie*. In: „Transilvania 8“, S. 59-66, 2022.
- Doris Sava: *Nix für die Katz: Laienlexikografie*. In: „Germanistische Beiträge 48“, S. 225-242, 2022.
- Doris Sava: *Fit für die Wissenschaft? Neue Formen des Reputationsgewinns*. In: „Synergy 19“, S. 150-161, 2022.
- Doris Sava: *Damals wie heute: Eigener Herd ist Goldes wert. Partnersuche per Inserat um 1920 in Siebenbürgen*. In: „Deutsch-Rumänische Hefte 1“, S. 20-22, 2022.
- Doris Sava: *In Zeiten von Corona. Sprache in der Krise*. In: „Germanistische Beiträge 47“, S. 209-224, 2021.
- Doris Sava: *Durch fachliche Kontakte und unermessliche Wirkung höheren Ansprüchen dienend. Nachruf auf Prof. Dr. Horst Schuller*. In: „Germanistische Beiträge 47“, S. 13-20, 2021.

-
- Doris Sava: *Literatur digital erforschen*. In: „Forschungen zur Volks- und Landeskunde 64“, S. 155-164, 2021.
 - Doris Sava: *Zum Quellenwert der historischen Presseforschung in multiethnischen Räumen*. In: „Transilvania 4“, S. 37-46, 2021.
 - Doris Sava: *Nackte Tatsachen: Sprachkompetenz als Kollokationskompetenz*. In: Nubert, Roxana (Hrsg.): „Temeswarer Beiträge zur Germanistik 17“, S. 21-32, 2020.
 - Doris Sava: *Heiter bis wolkig*. Zum 50. Jubiläum des Hermannstädter Lehrstuhls für Germanistik. In: „Germanistische Beiträge 46“, S. 15-48, 2020.
 - Doris Sava: *Germanistik in Hermannstadt: Kontinuitäten und Brüche*. In: „Forschungen zur Volks- und Landeskunde 63“, S. 151-164, 2020.
 - Doris Sava: *Deutsch als historische Regionalsprache in Siebenbürgen*. In: „Linguistica 60“, S. 117-129, 2020.
 - Doris Sava: *Zur Darstellung der Phraseologismen in der Neuauflage (2016) des Variantenwörterbuchs des Deutschen*. In: „Muttersprache 3“, S. 254-264, 2019.
 - Doris Sava: *Deutsch in der Wissenschaft und Wissensproduktion*. In: „Germanistische Beiträge 45“, S. 143-154, 2019.
 - Doris Sava: *Nichts für Schnellbetrachter: Doina Ioanidis Prosadichtung*. In: „Germanistische Beiträge 44“, S. 155-168, 2019.
 - Doris Sava: *Besser als ihr Ruf: Die Wissenschaftssprache Deutsch*. In: „Forschungen zur Volks- und Landeskunde 62“, S. 129-137, 2019.
 - Doris Sava: *Make Teleorman great again*. Auch für Nichtwähler: Politische Meme. In: „Transilvania“, nr. 11/12, S. 113-117, 2018.
 - Doris Sava: *Scherz, Satire & Ironie – Internet-Meme als öffentliche Kritikform*. In: „Germanistische Beiträge 43“, S. 151-174, 2018.
 - Doris Sava: *Erinnerndes Bewahren: Vergessenes der Vergessenheit entreißen. Dr. Sigrid Haldenwang zum Geburtstag gewidmet*. In: „Germanistische Beiträge 42“, S. 11-24, 2018.
 - Doris Sava: *Gehegt und gepflegt: Das Rumäniendeutsche in der Neuauflage (2016) des Variantenwörterbuchs des Deutschen*. In: „Germanistische Beiträge 42“, S. 180-197, 2018.
 - Doris Sava: *Das Rumäniendeutsche in der Neuauflage (2016) des Variantenwörterbuchs des Deutschen. Ioan Lăzărescu zum 65. Geburtstag gewidmet*. In: „Lexikos Journal 28“, S. 465-485, 2018.
-

-
- Doris Sava/Sunhild, Galter: IV. Jahrestagung des Forschungszentrums Deutsch in Mittel- Ost- und Südosteuropa (FZ DiMOS): *Variation, Wandel und Vielfalt des Deutschen*. In: „Spiegelungen. Archive in Rumänien (I)“, Heft 1, Jg. 13 (67), S. 115-120, 2018.
 - Doris Sava: *Ein Mann, ein Wort – Eine Frau, ein Wörterbuch*. Beständigkeit im Wandel. Dr. Sigrid Haldenwang zu Ehren. In: „Forschungen zur Volks- und Landeskunde 61“, S. 243-248, 2018.
 - Doris Sava/Nora Căpățână: *„Ein Mann, ein Wort – Eine Frau, ein Wörterbuch“*. Statornicie de-a lungul vremii – Omagiu doamnei dr. Sigrid Haldenwang. In: „Anuarul Institutului de Cercetări Socio-Umane Sibiu“, tomul XXV, Editura Academiei Române, Sibiu, S. 9-16, 2018.
 - Doris Sava: *Das Gute daran ist das Gute darin: Neuerungen in der Neuauflage (2016) des Variantenwörterbuchs des Deutschen*. In: „Forschungen zur Volks- und Landeskunde 61“, S. 223-231, 2018.
 - Doris Sava: *Überlegungen zu einem neuen zweisprachigen phraseologischen Wörterbuch Deutsch-Rumänisch*. In: „Lexikos Journal 27“, S. 457-477, 2017.
 - Doris Sava: *Sprachenübergreifendes Lernen am Beispiel fester Wortverbindungen für Studien- und Berufsmobile*. In: „Muttersprache 1-2“, Jg. 127, S. 104-118, 2017.
 - Doris Sava: *Zur lexikografischen Darbietung der Phraseologismen in der bilingualen phraseografischen Wörterbuchpraxis*. In: „Germanistische Beiträge 41“, S. 135-150, 2017.
 - Doris Sava: *Die Lexikografie von heute und das Wörterbuch von morgen*. In: „Forschungen zur Volks- und Landeskunde 60“, S. 119-126, 2017.
 - Doris Sava: *Modifizierte sprachliche Routinen*. In: „Germanistische Beiträge 40“, S. 155-181, 2017.
 - Doris Sava: *Empirische Methoden und Beschreibungsverfahren der korpusbasierten Phraseografie*. In: „Germanistische Beiträge 39“, S. 204-230, 2016.
 - Doris Sava: *Anforderungen an die phraseografische Praxis aus der Perspektive des Nichtmuttersprachlers*. In: „Forschungen zur Volks- und Landeskunde 59“, S. 169-191, 2016.
 - Doris Sava: *Die rumänische bilinguale Phraseographie mit Deutsch und die Praxis der Äquivalenzerfassung*. In: „Studii de Știință și Cultură XII“, S. 111-121, 2016.
 - Doris Sava: *Areale Aspekte der Phraseologie*. In: „Germanistische Beiträge 38“, S. 123-180, 2016.
-

-
- Doris Sava: *Kalkulierte Offenheit als Notwehr in der Kurzprosa von Ștefan M. Găbrian*. In: „Studii de Știință și Cultură XI”, S. 143-152, 2015.
 - Doris Sava: *Kontaktanzeigen* aus sprach- und kulturvergleichender Perspektive. Ausblick auf künftige Forschungsaufgaben. In: „Germanistische Beiträge 37“, S. 97-115, 2015.
 - Doris Sava: *Linguistische Zugänge zur phraseografischen Beschreibungspraxis. Einsatzmöglichkeiten für die rumänische bilinguale Phraseografie mit Deutsch*. In: „Forschungen zur Volks- und Landeskunde 58”, S. 159-176, 2015.
 - Doris Sava: *Linguistik auf Abwegen: Nachdenken über Irrtümer, die aus wissenschaftlicher und sprachpraktischer Sicht nicht ignoriert werden dürfen*. In: „Germanistische Beiträge 36“, S. 149-168, 2015.
 - Doris Sava: *Intralinguale Betrachtungen zur Phraseologie des Deutschen*. In: „Buletinul științific al Centrului Universitar Nord din Baia Mare XXIV”, S. 107-117, 2015.
 - Doris Sava: *Zum Stilwert von Phraseologismen*. In: „Germanistische Beiträge 35“, S. 251-270, 2014.
 - Doris Sava: *Phraseologie im Kontrast. Fremdes und Vertrautes*. In: „Buletinul științific al Centrului Universitar Nord din Baia Mare XXIII”, S. 115-123, 2014.
 - Doris Sava: *Einfach & leicht: IPHRAS – Feste Wortverbindungen im Studium und im Beruf*. In: „Synergy 10“, S. 295-309, 2014.
 - Doris Sava/Åsa Apelkvist: *Zur Konzeptualisierung des Ablebens. Versprachlichungsmuster in der deutschen, rumänischen und schwedischen Phraseologie*. In: „Germanistische Beiträge 33“, S. 173-203, 2013.
 - Doris Sava: *Zur Äquivalenzdiskussion in der interlingualen kontrastiven Phraseologie*. In: „Buletinul științific al Centrului Universitar Nord din Baia Mare XXII”, S. 99-112, 2013.
 - Doris Sava: *Konzeptualisierungen sozialer Verhaltensformen am Beispiel GESCHWÄTZIGKEIT in der deutschen bzw. rumänischen Phraseologie*. In: „Memoria Ethnologica 46/47”, S. 74-85, 2013.
 - Doris Sava: *Kommunikative Konzepte. Forschungsaussichten aus kontrastiver Perspektive Deutsch-Rumänisch*. In: „Germanistische Beiträge 30“, S. 147-161, 2012.
 - Doris Sava: *Desiderata der deutsch-rumänischen phraseologischen Kontrastivik*. In: Puchianu, Carmen E. (Hrsg.): *Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung XIII/XIV*, S. 243-252, 2011.
-

-
- Doris Sava: *Zur lexikografischen Darbietung der Phraseologismen im deutsch-rumänischen Großwörterbuch der Rumänischen Akademie in seiner Neuauflage* (32007). In: „Germanistische Beiträge 28“, S. 225-257, 2011.
 - Doris Sava: *Zur Darstellung und Vermittlung von Phraseologismen in phraseologischen Übungssammlungen*. In: „Germanistische Beiträge 29“, S. 160-174, 2011.
 - Doris Sava: *Hoch soll er leben! Routineformeln als Forschungsaufgabe der phraseologischen Kontrastivik*. In: „Germanistische Beiträge 27“, S. 197-209, 2010.
 - Doris Sava: *Defizite der rumänischen bilingualen Phraseografie mit Deutsch*. In: „Germanistische Beiträge 26“, S. 185-222, 2010.
 - Doris Sava: *Die Darstellung der Gewalt in der deutschen Phraseologie*. In: Puchianu, Carmen E. (Hrsg.): *Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung XII*, S. 233-245, 2010.
 - Doris Sava: *Nonverbales Kommunikationsverhalten in lexikalisierten Ausdrucksmitteln aus interlingualer Perspektive Deutsch/Rumänisch*. In: Puchianu, Carmen E. (Hrsg.): *Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung XI*, S. 219-226, 2009.
 - Doris Sava: *Faktoren der Ausformung von Phraseologismen*. In: „Transilvania 11“, S. 81-85, 2009.
 - Doris Sava: *Metalexikografische Bemühungen zur phraseografischen Beschreibungspraxis mit Deutsch*. In: „Germanistische Beiträge 24“, S. 122-149, 2008.
 - Doris Sava: *Perspektiven der phraseografischen Forschung*. In: „Germanistische Beiträge 22/23“, S. 197-215, 2007.
 - Doris Sava: *Das Ganze ist mehr als die Summe seiner Teile. (Unbekannt). Verbesserungsvorschläge für die zweisprachige phraseografische Praxis des Sprachenpaares Deutsch/Rumänisch*. In: „Germanistische Beiträge 20/21“, S. 151-168, 2006.
 - Doris Sava: *Der Blick aufs Deutsche von innen und außen: Kontrastive Phraseologie als Forschungsaufgabe der Auslandsgermanistik*. In: „Germanistische Beiträge 19“, S. 86-125, 2005.
 - Doina Sandu/Doris Sava: *Das Gesprächsbild – eine Dialoganalyse in stereotypen Äußerungen*. In: „Zeitschrift der Germanisten Rumäniens 1-2“, S. 556-568, 2003.
 - Horst Schuller/Doris Sava: *Protokoll der Seminar-Arbeiten zur Hoschschuldidaktik, Mediasch, 31. Mai-2. Juni 1999 im Fortbildungszentrum Schuller-Haus*. In: „Germanistische Beiträge 12“, S. 113-122, 2000.
-

Rezensionen

-
- Doris Sava: *Let's make things better: Der angloamerikanische Trend. Einige Bemerkungen zum neuen Look in der deutschen Sprache der Gegenwart.* In: „Zeitschrift der Germanisten Rumäniens 1-2“, S. 282-289, 1999.
 - Doris Sava: *Zum Wesen der Phraseolexeme: Beschaffenheit vs. Besonderheit.* In: „Deutsch aktuell. Aus der Praxis des Deutschunterrichts in Rumänien 10“, S. 7-8, 1997.
 - Doris Sava: *Die Jugendsprache als Existenzform der deutschen Sprache.* In: „Germanistische Beiträge 7“, S. 68-74, 1997.
-
- Doris Sava: *Namen machen Leute.* Nistor, Adina-Lucia: *Von Aachmann bis Zillmann. Studien zu 73 Familiennamenauf -mann in Deutschland.* Editura Casa Cărții de Știință: Cluj-Napoca 2020. In: „Germanistische Beiträge 47“, S. 295-301, 2021.
 - Doris Sava: Nistor, Adina-Lucia: *Familiennamenauf -mann in Deutschland. Studien zu einem vielfältigen Namentypus.* Editura Casa Cărții de Știință: Cluj-Napoca 2020. In: „Forschungen zur Volks- und Landeskunde 64“, S. 167-169, 2021.
 - Doris Sava: *Gewundene Wurzeln und verwegene Wege. Soziolinguistische Untersuchung zur Gretchenfrage in der EKR.* In: „Hermannstädter Zeitung“, 10.04.2020, S. 1.
 - Doris Sava: *Beständigkeit im Handeln: Sprachkultur mit Konjunktur.* Rudolf, Gerhild: *Wurzeln und Wege. Soziolinguistische Studie zur kirchlichen Sprachenwahl der Siebenbürger Sachsen.* Hermannstadt: Honterus-Verlag 2019. In: „Germanistische Beiträge 46“, S. 379-391, 2020.
 - Doris Sava: Karabağ, Imran: *Wörterbuch der somatischen Redewendungen: Deutsch-Türkisch.* Frankfurt et al.: Peter Lang 2016. In: „Muttersprache 2“, Jg. 128, S. 216-220, 2018.
 - Doris Sava: Ammon, U./Bickel, H./Lenz, A. N. (Hrsg.): *Variantenwörterbuch des Deutschen. Die Standardsprache in Österreich, der Schweiz, Deutschland, Liechtenstein, Luxemburg, Ostbelgien und Südtirol sowie Rumänien, Namibia und Mennonitensiedlungen.* Boston/Berlin: Gruyter Mouton 2016. In: „Journal of Germanic Linguistics 30/1“, S. 88-96, 2018.
 - Doris Sava: Nistor, Adina-Lucia: *Structura morfematică a grupului nominal în limba germană. [Die morphematische Struktur der Nominalgruppe im Deutschen].* Cluj Napoca: Editura Casa Cărții de Știință 2014. In: „Germanistische Beiträge 36“, S. 264-267, 2015.
-

	<ul style="list-style-type: none">- Doris Sava: Zalaznik Miladinovic, Mira/Sass, Maria/Sienerth, Stefan (Hrsg.): Literarische Zentrenbildung in Ostmittel- und Südosteuropa. Hermannstadt/Sibiu, Laibach/Ljubljana und weitere Fallbeispiele. München: Editura IKGS 2010. In: „Germanistische Beiträge 29“, S. 235-243, 2011.- Doris Sava: Langenscheidts Universalwörterbuch Rumänisch (Rumänisch-Deutsch/Deutsch-Rumänisch). Bearbeitet von Ioan Lăzărescu, Emilia Savin. Berlin: Langenscheidt Verlag. Völlige Neubearbeitung 1998. In: „Deutsch aktuell. Aus der Praxis des Deutschunterrichts in Rumänien 12“, S. 24-25, 1999.- Doris Sava: Langenscheidts Universalwörterbuch Rumänisch (Rumänisch-Deutsch/Deutsch-Rumänisch). Bearbeitet von Ioan Lăzărescu, Emilia Savin. Berlin: Langenscheidt Verlag. Völlige Neubearbeitung 1998. In: „Südostdeutsche Vierteljahresblätter 48“, S. 299-300, 1999.
Übersetzungen	<ul style="list-style-type: none">- Doris Sava: Dumitru Chioaru: <i>Auf der Suche nach verlorenen Schatten</i>. In: Sass, Maria/Sienerth, Stefan/Spiridon, Olivia (Hrsg.): Rumäniendeutsche Seinszusammenhänge und weitläufigere Bezüge. Literarische Kommunikation in der deutschsprachigen Literatur Rumäniens – das Fallbeispiel Joachim Wittstock. Peter Lang, Berlin, S. 223-227, 2019.- Nora Căpăţână/Doris Sava: Joachim Wittstock: <i>Gedichte von Radu Vancu</i>. In: „Germanistische Beiträge 30“, S. 253-260, 2012.- Doris Sava/Kinga Boitor/Carmen Popa: Gheorghe Manolache: <i>Eine literarische Erfahrung im Hermannstadt der 1930er-Jahre. Die Wiedergeburt des schöpferischen Lokalismus</i>. In: Zalaznik Miladinovic, Mira/Sass, Maria/Sienerth, Stefan (Hrsg.): Literarische Zentrenbildung in Ostmittel- und Südosteuropa. Hermannstadt/Sibiu, Laibach/Ljubljana und weitere Fallbeispiele. IKGS, München, S. 133-138, 2010.- Doris Sava: Matei, Pamfil: <i>Der siebenbürgische Verein für rumänische Literatur und die Kultur des rumänischen Volkes (ASTRA, 1861–1950). Zwischen nationalen Prioritäten und europäischen Perspektiven</i>. In: Zalaznik Miladinovic, Mira/Sass, Maria/Sienerth, Stefan (Hrsg.): Literarische Zentrenbildung in Ostmittel- und Südosteuropa. Hermannstadt/Sibiu, Laibach/Ljubljana und weitere Fallbeispiele. IKGS, München, S. 113-120, 2010.- Doris Sava: Balotă, Nicolae: <i>Der deutsche Expressionismus und sein Einfluss auf die rumänische Literatur</i>. In: Miclea, Rodica/Galter, Sunhild/Sava, Doris (Hrsg.): Rumänisch-deutsche Kulturbegegnungen. Editura Universităţii „Lucian Blaga” din Sibiu, Sibiu, Bd. I., S. 7-22, 2008.